



Asamblea General

Distr. general
21 de agosto de 2003
Español
Original: español/francés/inglés/
ruso

Quincuagésimo octavo período de sesiones
Tema 74 q) del programa provisional*
Desarme general y completo: transparencia
en materia de armamentos

Registro de Armas Convencionales de las Naciones Unidas

Informe del Secretario General

Resumen

El presente informe es el undécimo informe consolidado que publica el Secretario General desde que se creó el Registro**. Contiene datos facilitados por 115 gobiernos sobre las importaciones y exportaciones de armas convencionales incluidas en el Registro (carros de combate, vehículos blindados de combate, sistemas de artillería de gran calibre, helicópteros de ataque, aviones de combate, naves de guerra y misiles y lanzamisiles) correspondientes al año civil 2002. También incluye información adicional facilitada por los gobiernos respecto de la adquisición de material de producción nacional y sus existencias de material bélico, además de opiniones recibidas de los gobiernos sobre el mantenimiento del Registro y su perfeccionamiento y sobre medidas para lograr la transparencia en materia de armas de destrucción en masa. En las secciones II y IV y en el anexo del presente documento figuran las respuestas recibidas.

Nota: La información proporcionada por los Estados Miembros se ha reproducido en la forma en que se ha recibido. Las designaciones empleadas no entrañan la expresión de opinión alguna por parte de la Secretaría de las Naciones Unidas respecto de la condición jurídica de ningún país, territorio o zona, ni de sus autoridades.

* A/58/150.

** Los informes primero a décimo se publicaron con las firmas A/48/344 y Corr.1 a 3 y Add.1 a 3; A/49/352 y Corr.1 y 2 y Add.1 a 4; A/50/547 y Corr.1 y Add.1 a 4; A/51/300 y Add.1 a 5; A/52/312 y Corr.1 y 2 y Add.1 a 4; A/53/334 y Corr.1 y 2 y Add.1 y 2; A/54/226 y Corr.1 y Add.1 a 6; A/55/299 y Corr.1 y Add.1 a 6; A/56/257 y Corr.1 y Add.1 y 2; y A/57/221 y Corr.1 y 2 y Add.1 a 3.



La sección III del informe contiene el índice de la información general proporcionada por los gobiernos de conformidad con lo dispuesto en los párrafos 10 y 18 de la resolución 46/36 L de la Asamblea General, de 9 de diciembre de 1991, y en el párrafo 5 de su resolución 47/52 L, de 15 de diciembre de 1992. Puede consultarse dicha información en el Departamento de Asuntos de Desarme de la Secretaría.

Toda la información pertinente sobre el Registro de Armas Convencionales de las Naciones Unidas está disponible en formato electrónico en la página Web del Departamento dedicada al Registro: <http://disarmament.un.org/cab/register.html>

Índice

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
I. Introducción	1–6	3
II. Información recibida de los Gobiernos	7–8	4
A. Cuadro sinóptico de las respuestas recibidas de los Gobiernos		5
B. Respuestas recibidas de los Gobiernos		8
III. Índice de la información general correspondiente al año civil 2002 proporcionada por los Gobiernos		52
IV. Información recibida de los Gobiernos sobre las existencias de material bélico y la adquisición de material de producción nacional		55
Anexo		
Opiniones recibidas de los Gobiernos de conformidad con el párrafo 4 a) de la resolución 57/75 de la Asamblea General		89

I. Introducción

1. En su quincuagésimo séptimo período de sesiones, la Asamblea General, en su resolución 57/75, de 22 de noviembre de 2002, pidió a los Estados Miembros que, con miras a lograr una participación universal, todos los años, a más tardar el 31 de mayo, proporcionaran al Secretario General los datos y la información solicitados para el Registro de Armas Convencionales de las Naciones Unidas, incluso en los casos en que no hubiera nada de que informar, sobre la base de las resoluciones 46/36 L y 47/52 L y de las recomendaciones que figuran en los párrafos 64 y 94, respectivamente, de los informes del Secretario General de 1997 (A/52/316) y 2000 (A/55/281) sobre el mantenimiento del Registro y su perfeccionamiento. Asimismo, la Asamblea invitó a los Estados Miembros que estuvieran en condiciones de hacerlo a que, mientras se perfeccionaba el Registro, facilitaran información adicional sobre la adquisición de material de producción nacional y sus existencias de material bélico y se sirvieran de la columna de “Observaciones” del formulario estándar para proporcionar más información, por ejemplo, sobre tipos o modelos de armas.

2. En la misma resolución, la Asamblea General reafirmó su decisión de mantener en examen el alcance del Registro y la participación en él, con miras a perfeccionarlo, y con ese fin recordó su solicitud a los Estados Miembros de que transmitieran al Secretario General sus opiniones sobre el mantenimiento del Registro y su perfeccionamiento, así como sobre medidas para lograr la transparencia en materia de armas de destrucción en masa. De conformidad con esa petición, el Secretario General ha recibido las opiniones de Cuba, que figuran en el anexo del presente informe.

3. En la misma resolución, la Asamblea General también pidió al Secretario General que, con la asistencia de un grupo de expertos gubernamentales que se establecería en 2003 sobre la base de la representación geográfica equitativa, preparara un informe sobre el mantenimiento del Registro y su perfeccionamiento, teniendo en cuenta la labor de la Conferencia de Desarme, las opiniones expresadas por los Estados Miembros y los informes del Secretario General sobre el mantenimiento del Registro y su perfeccionamiento, con miras a adoptar una decisión al respecto en su quincuagésimo octavo período de sesiones.

4. Además, la Asamblea General pidió que el Secretario General aplicara las recomendaciones contenidas en su informe de 2000 sobre el mantenimiento del Registro y su perfeccionamiento (A/55/281). Atendiendo a dichas recomendaciones, la Secretaría organizó diversas actividades para dar a conocer mejor el Registro y fomentar su utilización. El Departamento de Asuntos de Desarme cooperó con los Gobiernos de Alemania, el Canadá, el Japón y los Países Bajos en la organización de dos seminarios sobre la transparencia en materia de armamentos, con especial atención al Registro de Armas Convencionales y al formulario estándar de las Naciones Unidas para informar sobre los gastos militares. Los días 26 y 27 de noviembre de 2002 se celebró en Lima un seminario regional para los Estados Miembros de América Latina y el Caribe. Asimismo, se organizó en Bali (Indonesia) un seminario subregional para los Estados Miembros pertenecientes a la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental (ASEAN). El Departamento también organizó, en colaboración con Alemania, el Canadá, el Japón y los Países Bajos, un simposio en la Sede de las Naciones Unidas el 15 de octubre de 2002 para celebrar el décimo aniversario de la creación del Registro. Con ese motivo, el Departamento publicó un folleto con la asistencia del Gobierno del Reino Unido de Gran Bretaña e

Irlanda del Norte y en noviembre de 2002, por conducto del Centro Regional para la Paz, el Desarme y el Desarrollo en América Latina y el Caribe, publicó otro folleto con información básica sobre la utilización del Registro por parte de los Estados Miembros de la región.

5. El presente informe, que se ha preparado atendiendo a la petición de la Asamblea General contenida en su resolución 57/75, es el undécimo informe consolidado que publica el Secretario General desde que se creó el Registro. Contiene datos facilitados por 115 gobiernos sobre las importaciones y exportaciones de armas convencionales incluidas en el Registro (carros de combate, vehículos blindados de combate, sistemas de artillería de gran calibre, helicópteros de ataque, aviones de combate, naves de guerra y misiles y lanzamisiles) correspondientes al año civil 2002. También incluye información adicional facilitada por los gobiernos respecto de la adquisición de material de producción nacional y sus existencias de material bélico. En las secciones II y IV figuran las respuestas recibidas. Todas las demás respuestas que se reciban de los gobiernos se publicarán como adiciones del presente informe.

6. La sección III del informe contiene el índice de la información general proporcionada por los gobiernos de conformidad con lo dispuesto en los párrafos 10 y 18 de la resolución 46/36 L y en el párrafo 5 de la resolución 47/52 L. Puede consultarse dicha información en el Departamento de Asuntos de Desarme de la Secretaría.

II. Información recibida de los Gobiernos

7. A continuación se presenta la información facilitada por los gobiernos, organizada del siguiente modo: a) un cuadro sinóptico con todas las respuestas recibidas por el Secretario General y b) un índice de las respuestas de cada gobierno. Cuando procede se reproducen también los extractos pertinentes de las notas verbales.

8. El cuadro sinóptico tiene por finalidad facilitar la consulta. En lo que respecta a la información contenida en él, cabe señalar que “sí” indica que se han suministrado datos relativos a las importaciones o exportaciones efectuadas en relación con las siete categorías de armas establecidas en el Registro durante el período que abarca el informe. A los efectos de uniformar la tabulación, cuando en las respuestas de los gobiernos figuran las expresiones “nada”, “cero”, “0” o un guión (–), o se afirma que no se han realizado exportaciones o importaciones en las categorías incluidas en el Registro, en el cuadro aparece un guión (–). Un espacio en blanco en las columnas de importaciones o exportaciones del cuadro sinóptico indica que no se ha presentado información sobre ese elemento específico. Sin embargo, en algunos casos se ofrecen explicaciones en la nota verbal del país en cuestión, como se ha señalado anteriormente. En la parte B de la presente sección sólo se reproducen los segmentos de los formularios estándar que contienen datos concretos y las notas verbales de los gobiernos en las que se comunica información pertinente. Las respuestas que en los formularios estándar o en las notas verbales se consignan como “(–)” o se dejan en blanco figuran solamente en el cuadro sinóptico.

A. Cuadro sinóptico de las respuestas recibidas de los Gobiernos¹

<i>Estados</i>	<i>Datos sobre exportaciones</i>	<i>Datos sobre importaciones</i>	<i>Explicación presentada en nota verbal</i>	<i>Información general</i>
Albania	–	–		No
Alemania	Sí	–		Sí
Andorra	–	–		No
Antigua y Barbuda	–	–		No
Argentina	–	Sí		No
Armenia	–	–		Sí
Australia	–	Sí		Sí
Azerbaiyán	–	Sí		No
Bangladesh	–	Sí		No
Barbados	–	–		No
Belarús	Sí	–		No
Bélgica	–	–		Sí
Belice	–	–		No
Bhután	–	–		No
Bolivia	–	–		No
Bosnia y Herzegovina	–	–		No
Brasil	Sí	Sí		Sí
Brunei Darussalam	–	–		No
Bulgaria	Sí	–		Sí
Burkina Faso	–	–		No
Canadá	Sí	Sí		Sí
Chile	Sí	Sí		No
Chipre	–	–		No
Comoras	–	–		No
Costa Rica	–	–		No
Côte d'Ivoire ²	–	–	Sí	
Croacia	–	–		No
Cuba	–	–		No
Dinamarca	Sí	–		Sí
Ecuador	–	–		No
Eslovaquia	Sí	Sí		Sí
Eslovenia	–	Sí		No
España	–	Sí		Sí
Estados Unidos de América	Sí	Sí		Sí
Estonia	–	–		Sí
ex República Yugoslava de Macedonia	–	–		No
Federación de Rusia	Sí	–		No
Filipinas	–	–		No
Francia	Sí	Sí		Sí
Gambia	–	–		No
Georgia	–	–		Sí
Ghana	–	–		No
Grecia	Sí	Sí		Sí
Guatemala	–	–		No

<i>Estados</i>	<i>Datos sobre exportaciones</i>	<i>Datos sobre importaciones</i>	<i>Explicación presentada en nota verbal</i>	<i>Información general</i>
Haití	–	–		No
Honduras	–	–		No
Hungría	–	–		No
India	Sí	No		No
Indonesia	–	–		No
Islandia	–	–		No
Islas Marshall	–	–		No
Islas Salomón	–	–		No
Israel	Sí	Sí		Sí
Italia	Sí	Sí		No
Jamaica	–	–		No
Japón	–	–		Sí
Jordania	–	Sí		No
Kazajstán	–	–		No
Kenya	–	–		No
Kiribati	–	–		No
Lesotho	–	–		No
Letonia	–	–		No
Líbano	–	–		No
Liechtenstein	–	–		No
Lituania	–	Sí		No
Luxemburgo	–	–		No
Malasia	–	Sí		No
Malawi	–	–		No
Maldivas	–	–		No
Malta	–	–		No
México	–	Sí		No
Micronesia (Estados Federados de)	–	–		No
Mónaco	–	–		No
Nauru	–	–		No
Nepal	–	–		No
Noruega	Sí	Sí		No
Nueva Zelandia	–	Sí		Sí
Países Bajos	Sí	Sí		Sí
Pakistán	–	Sí		No
Palau	–	–		No
Panamá	–	–		No
Paraguay	–	–		No
Perú	–	Sí		No
Polonia	Sí	Sí		Sí
Portugal	–	–		No
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	Sí	Sí		Sí
República Checa	Sí	Sí		No
República de Corea	–	Sí		No
República Democrática del Congo	–	–		No

<i>Estados</i>	<i>Datos sobre exportaciones</i>	<i>Datos sobre importaciones</i>	<i>Explicación presentada en nota verbal</i>	<i>Información general</i>
República Democrática Popular				
Lao	–	–		No
República de Moldova	–	–		Sí
República Unida de Tanzania	–	–		No
Rumania	–	–		Sí
Samoa	–	–		No
Santa Lucía	–	–		No
Senegal	–	–		No
Serbia y Montenegro	–	–		No
Seychelles	–	–		No
Sierra Leona	–	–		No
Singapur	–	Sí		No
Sudáfrica	Sí	–		No
Suecia	Sí	–		Sí
Suiza	Sí	Sí		Sí
Suriname	–	–		No
Tailandia	–	Sí		No
Timor-Leste	–	–		No
Trinidad y Tabago	–	–		No
Turquía	Sí	Sí		Sí
Ucrania	Sí	Sí		No
Uruguay	–	Sí		No
Vanuatu	–	–		No
Venezuela	–	–		No
Viet Nam	–	–		No
Zambia	–	–		No

¹ Las Islas Cook y Niue presentaron informes sin datos.

² Côte d'Ivoire presentó una nota verbal en la que manifestaba su intención de presentar un informe.

B. Respuestas recibidas de los Gobiernos

Alemania

País que presenta la información: Alemania

Idioma original: inglés

Información general: sí

Año civil: 2002

Fecha de presentación: 27 de mayo de 2003

Exportaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) importador(es) final(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
I. Carros de combate	Grecia Polonia	22 41			Leopard 1 Leopard 2	
II. Vehículos blindados de combate	Lituania	36			M-113	12 unidades utilizadas únicamente para piezas de repuesto
VI. Navas de guerra	Egipto Uruguay	1 1			Lancha rápida de patrullaje 148 Remolcador de alta mar 722	Desmilitarizado

Notas:

¹ Alemania registra la transferencia de armas cuando el equipo sale del territorio del Estado exportador.

² Alemania sigue

- a) Registrando únicamente la transferencia de equipo completo, de acuerdo con la definición de las siete categorías, y
- b) No comunica las transferencias de los artículos siguientes:
 - i) Artículos desmilitarizados;
 - ii) Artículos transferidos para su destrucción o liquidación (en particular para desguace);
 - iii) Artículos que sirven como piezas de museo.

El informe de Alemania se ha publicado también en la Internet, en la dirección siguiente:

http://www.auswaertiges-amt.de/www/en/aussenpolitik/friedenspolitik/abr_und_r/index_html

Argentina

País que presenta la información: Argentina

Idioma original: español

Información general: sí

Año civil: 2002

Fecha de presentación: 15 de mayo de 2003

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
VII. Misiles y lanzamisiles	Estados Unidos	21 misiles 3 lanzamisiles			Misil TOW 2A BGM 71E4B Lanzamisiles TOW 2 CON EPROM CAT III	Los efectos fueron adquiridos con la finalidad de equipar elementos del Ejército Argentino participantes en fuerzas de despliegue rápido (Shirbrig), bajo el mandato de las Naciones Unidas

Australia

País que presenta la información: Australia

Idioma original: inglés

Información general: sí

Año civil: 2002

Fecha de presentación: 28 de mayo de 2003

Importaciones

A	B	C	D	E	Observaciones	
Categorías (I-VII)	Estado(s) importador(es) final(es)	Número de piezas	Estado de origen (si no es el exportador)	Localización intermedia (si procede)	Descripción de la pieza	Comentarios sobre la transferencia
II. Vehículos blindados de combate	Canadá	20		Importados, pero pendientes de transferencia al Commonwealth de Australia	ASLAV 25 (Fase III)	Aproximadamente el 25% de los componentes de los vehículos ASLAV (incluidas las torretas) es de origen australiano. La transferencia del título de propiedad se efectuó en enero de 2003
V. Helicópteros de ataque	Estados Unidos	3		Importados, pero pendientes de transferencia al Commonwealth de Australia	Super Seasprite SH-2G(A)	
VII. Misiles y lanzamisiles	1) Estados Unidos 2) Estados Unidos 3) Estados Unidos 4) Reino Unido 5) Noruega	No se aplica No se aplica No se aplica No se aplica No se aplica	Israel		Misil <i>Popeye</i> AGM-142 Misil avanzado de mediano alcance aire/aire AIM-120 Misil evolucionado Sea Sparrow RIM 162 Misil avanzado de corto alcance aire/aire AIM-132 Misil <i>Penguin</i> AGM-119	La cantidad de misiles está clasificada Australia es parte de un consorcio formado con países de la OTAN para desarrollar el RIM-162 Evolved Sea Sparrow Missile (ESSM). Su despliegue comenzará en 2003 en la Real Marina Australiana

Nota: Se pueden producir discrepancias con las cifras de los Estados exportadores por diferencias en los procedimientos de registro y en la definición de las fechas de transferencia.

Criterios nacionales de declaración de transferencias: transferencia del título de propiedad (excepto en el caso de las piezas enumeradas en las categorías II y V).

Azerbaiyán

País que presenta la información: Azerbaiyán

Idioma original: inglés
Información general: no

Año civil: 2002
Fecha de presentación: 3 de julio de 2003

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
I. Carros de combate	Eslovaquia	1	No se aplica	No se aplica	T-72	
III. Sistemas de artillería de gran calibre	Ucrania	72	No se aplica	No se aplica	MT-12	
	Bulgaria	36			M-46	
IV. Aviones de combate	Georgia	6	No se aplica	No se aplica	SU-25	

Bangladesh

País que presenta la información: Bangladesh

Idioma original: inglés
Información general: no

Año civil: 2002
Fecha de presentación: 28 de mayo de 2003

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
II. Vehículos blindados de combate	Federación de Rusia	39	Federación de Rusia	–	Vehículo blindado de transporte de tropas BTR-80	
IV. Aviones de combate	China	1	China	–	FT-7B (avión de defensa aérea)	No se efectuará la transferencia
VI. Navas de guerra	Reino Unido	2		–	Lanchas patrulleras costeras clase Island	a) El Gobierno del Reino Unido y el Gobierno de Bangladesh han firmado el acuerdo de compraventa para la adquisición por Bangladesh de cinco (5) lanchas patrulleras costeras b) Dos (2) de las lanchas ya han sido entregadas a la Armada de Bangladesh, y está previsto que las tres restantes sean entregadas a más tardar el 31 de diciembre de 2003
VII. Misiles y lanzamisiles	China	2	China		Lanzamisiles para combate aéreo (parte del recién adquirido AC FT-7B)	No se efectuará la transferencia

Belarús

País que presenta la información: Belarús

Idioma original: ruso
Información general: no

Año civil: 2002
Fecha de presentación: 3 de junio de 2003

Exportaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
					<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Estado(s) importador(es) final(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>		
I. Carros de combate	Irán (República Islámica del)	15	Federación de Rusia		T-72M1	*
II. Vehículos blindados de combate	Côte d'Ivoire	12	Federación de Rusia		BMP-1	*
III. Sistemas de artillería de gran calibre	Sudán	8	Federación de Rusia		Obús D-30 de 12 mm	*
	Sudán	6	Federación de Rusia		Sistema de lanzamiento múltiple de cohetes 9P138 de 122 mm	*
	Côte d'Ivoire	10	Federación de Rusia		Mortero 2S12 de 120 mm	*
IV. Aviones de combate	Argelia	2	Federación de Rusia		MiG-29	*
V. Helicópteros de ataque	Côte d'Ivoire	2	Federación de Rusia		Mi-24V	*

* Han partido del territorio del exportador.

Brasil

País que presenta la información: Brasil

Idioma original: inglés

Información general: sí

Año civil: 2002

Fecha de presentación: 28 de abril de 2003

Exportaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) importador(es) finales</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
III. Sistemas de artillería de gran calibre	Malasia	12			Sistema Astros de lanzamiento múltiple de cohetes	

Criterios nacionales de declaración de transferencias: llegada del equipo al territorio del Estado importador.

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
V. Helicópteros de ataque	Francia	3	–	–	Helicóptero COUGAR A5 532	

Criterios nacionales de declaración de transferencias: incorporación del equipo en el inventario de la Fuerza.

Bulgaria

País que presenta la información: Bulgaria

Idioma original: inglés

Información general: sí

Año civil: 2002

Fecha de presentación: 18 de julio de 2003

Exportaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Estado(s) importador(es) final(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermediaria (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
III. Sistemas de artillería de gran calibre	Azerbaiyán	36			Cañón M-46 de 130 mm	—
	Uganda	6			Cañón M-46 de 130 mm	—
	Côte d'Ivoire	10			Mortero de 120 mm	—
IV. Aviones de combate	Eslovaquia	2			L-39ZA	—
	Estados Unidos	9			L-29	—
V. Helicópteros de ataque	Estados Unidos	3			Mi-24	—

Canadá

País que presenta la información: Canadá

Idioma original: inglés

Información general: sí

Año civil: 2002

Fecha de presentación: 5 de junio de 2003

Exportaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) importador(es) final(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
II. Vehículos blindados de combate	Chile (Ministerio de Defensa)	2		Estados Unidos (United Defense Limited Partnership, Santa Clara, California)	Vehículo de auxilio M113	Excedente de equipo del Departamento de Defensa del Canadá

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermediaria (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
VI. Navas de guerra	Reino Unido	1			Submarino	Transferencia efectuada el 21 de febrero de 2003, la tercera de cuatro previstas

Chile

País que presenta la información: Chile

Idioma original: español

Información general: no

Año civil: 2002

Fecha de presentación: 14 de julio de 2003

Exportaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) importador(es) final(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
I. Carros de combate	Israel	82	Brasil		Carro Cascavel, 1997, brasileño	El ejército de Chile enajenó el material, siendo adquirido por el Sr. Patricio Salinero A, quien efectuó la exportación a Israel
II. Vehículos blindados de combate	Israel	24	Brasil		Carro Urutu, año 1997, procedencia brasileña	

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
I. Carros de combate	Chile	7	Alemania		Tanques recuperadores sobre chasis Leopard 1, modelo BPZ 2000	Cinco tanques llegados Dos tanques por internar al país
		158	Estados Unidos		Carros M-113 A2, M548 A1, M-106 A2 y M-577 A2	Esta adquisición se encuentra en desarrollo y el material aún no ha sido internado al país

Dinamarca

País que presenta la información: Dinamarca

Idioma original: inglés

Información general: sí

Año civil: 2002

Fecha de presentación: 7 de mayo de 2003

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
III. Sistemas de artillería de gran calibre	Lituania	72	Estados Unidos	Nada	Obús de 105 mm	Donación

Eslovaquia

País que presenta la información: Eslovaquia

Idioma original: inglés

Información general: sí

Año civil: 2002

Fecha de presentación: 28 de mayo de 2003

Exportaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
					<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) importador(es) final(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>		
I. Carros de combate	Azerbaiyán	1			Tanque T72 M1 (con equipo completo)	
II. Vehículos blindados de combate	Sri Lanka	2			Tanque tractor VT 55	
III. Sistemas de artillería de gran calibre	Uganda	9			Cañón D-30 de 122 mm	
	Sri Lanka	8			Lanzacohetes múltiple RM-70	
	Uganda	6			Lanzacohetes múltiple RM-70	
IV. Aviones de combate	Estados Unidos	2			Reactor de entrenamiento avanzado L-39 ZA	Sin armamento
	Angola	6			Reactor de entrenamiento avanzado L-29	

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
					<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>		
II. Vehículos blindados de combate	República Checa	2			Tanque tractor VT 55A	
III. Sistemas de artillería de gran calibre	República Checa	9			Obús D31-A de 122 mm (con accesorios)	
	República Checa	4			Lanzacohetes múltiple RM-70	
IV. Aviones de combate	República Checa	1			Avión de caza MiG-23 ML (con accesorios)	Averiado
	Alemania	2	Bulgaria		Reactor de entrenamiento avanzado L-39 ZA	

Eslovenia

País que presenta la información: Eslovenia

Idioma original: inglés

Información general: no

Año civil: 2002

Fecha de presentación: 10 de junio de 2003

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
II. Vehículos blindados de combate	Estados Unidos	18			Hummer	

España

País que presenta la información: España

Idioma original: español

Año civil: 2002

Información general: sí

Fecha de presentación: 27 de mayo de 2003

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
I. Carros de combate	Italia	5			CENTAURO	a)
V. Helicópteros de ataque	Estados Unidos	5			Helicóptero SH-68	b)

Criterios nacionales para efectuar transferencias:

Exportaciones: salida del equipo del territorio del exportador y transferencia de título.

Importaciones: llegada del equipo al territorio del importador y transferencia del título.

- a) Licencia No. 324009882 0 de 1999 por 22 vehículos (14 comprados en 2001 y 5 en 2002).
- b) Licencia No. 324007812 2 de 1999, recolocación No. 324024797 2 de 2002. Compra total de 6 helicópteros.

Estados Unidos de América

País que presenta la información: Estados Unidos de América

Idioma original: inglés
Información general: sí

Año civil: 2002
Fecha de presentación: 30 de mayo de 2003

Exportaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
					<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) importador(es) final(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>		
II. Vehículos blindados de combate	Arabia Saudita	28			Vehículo blindado ligero	
	Canadá	81			Equipo para la actualización de sistemas del vehículo M-113	
	Grecia	28			M-106	
	Israel	54			M-106/M-113	
	Italia	4			Vehículo anfibio de asalto AAV7A1	
	Malasia	80			Equipo para vehículos blindados de combate de infantería	
	República de Corea	13			Vehículo anfibio de asalto AAV7A1	
	Turquía	199			Equipo para vehículos blindados de combate de infantería	
III. Sistemas de artillería de gran calibre	Arabia Saudita	44			M-109	
IV. Aviones de combate	Brasil	3			P-3	
	Egipto	5			F-16	
	Italia	2			Avión C-130J	
V. Helicópteros de ataque	Australia	4			Helicóptero SH-2G (A)	
	Austria	9			Helicóptero S-70A	
	Colombia	4			UH-60	
	España	6			SR-60	
	Nueva Zelandia	1			Helicóptero SG-2G (NZ)	
	Países Bajos	7			AH-64	
	Polonia	2			SH-2	
	Reino Unido	12			AH-64	

Federación de Rusia

País que presenta la información: Federación de Rusia

Idioma original: ruso

Información general: no

Año civil: 2002

Fecha de presentación: 26 de junio de 2003

Exportaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
					<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Estado(s) importador(es) final(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>		
I. Carros de combate	India	84				
II. Vehículos blindados de combate	Bangladesh	78				
	Grecia	3				
	Djibouti	8				
	Indonesia	12				
	Sudán	8				
IV. Aviones de combate	Argelia	2				
	India	10				
	Yemen	14				
	China	29				
	Myanmar	10				
	Uzbekistán	2				
V. Helicópteros de ataque	Angola	2				
	Sudán	4				
VII. Misiles y lanzamisiles	India	89				
	China	330				
	Kuwait	941				

Francia

País que presenta la información: Francia

Idioma original: francés

Información general: sí

Año civil: 2002

Fecha de presentación: 9 de julio de 2003

Exportaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) importador(es) final(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
I. Carros de combate	Emiratos Árabes Unidos	31			Carros Leclerc	
II. Vehículos blindados de combate	Grecia	70			VBL	
	Omán	14			VBL	
	Botswana	12			VBL (transporte de tropas)	
III. Sistemas de artillería de gran calibre	Italia	36			Mortero de 120 mm	
IV. Aviones de combate	Pakistán	3			Mirage V	
V. Helicópteros de ataque	Marruecos	3			Panther AS 565 SB	
	Emiratos Árabes Unidos	4			Panther AS 565 SB	
	Emiratos Árabes Unidos	6			Fennec AS 550 C3	
VI. Navas de guerra	Arabia Saudita	1			Fragata Sawari II	
	Turquía	3			Aviso	
VII. Misiles y lanzamisiles	Grecia	8			Exocet	
	Arabia Saudita	1			Exocet (montado a bordo de la fragata)	
	Brasil	1			Exocet	

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
II. Vehículos blindados de combate	Finlandia	1			VB PATRIA	

Grecia

País que presenta la información: Grecia

Idioma original: inglés

Información general: sí

Año civil: 2002

Fecha de presentación: 5 de mayo de 2003

Exportaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) importador(es) final(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
IV. Aviones de combate		10	Estados Unidos		F-104	Reducción
		7	Estados Unidos		F-84	Reducción
		1	Estados Unidos		A-7	Accidente
		1	Estados Unidos		F-4	Accidente
VI. Navas de guerra		2	Estados Unidos		DDG	Retiro de servicio
		1	Estados Unidos		FFGH	Retiro de servicio
		2	Francia		PPFG	Retiro de servicio

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
I. Carros de combate	Alemania	22			LEO 1 A5	
IV. Aviones de combate	Estados Unidos	1			A-7	Efectivo
VI. Navas de guerra	Países Bajos	1			FFGH	

India

País que presenta la información: India

Idioma original: inglés
Información general: no

Año civil: 2002
Fecha de presentación: 10 de julio de 2003

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
I. Carros de combate	Federación de Rusia	84			Carros de combate T-90	
IV. Aviones de combate	Federación de Rusia	10			Avión SU-30 MK1	
VII. Misiles y lanzamisiles	Federación de Rusia	125			Misiles y lanzamisiles	

Israel

País que presenta la información: Israel

Idioma original: inglés
Información general: no

Año civil: 2002

Fecha de presentación: 30 de mayo de 2003

Exportaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) importador(es) final(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
III. Sistemas de artillería de gran calibre	Uganda Estados Unidos	18 4			155 mm 120 mm	Cañón Mortero
VII. Misiles y lanzamisiles	Turquía	30			AGM – 142	Cohete aire/tierra

Criterios nacionales para las transferencias: Salida del equipo del territorio nacional.

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
II. Vehículos blindados de combate	Estados Unidos	54			M-113	

Criterios nacionales para las transferencias: Llegada del equipo al territorio nacional.

Italia

País que presenta la información: Italia

Idioma original: inglés

Información general: sí

Año civil: 2002

Fecha de presentación: 7 de mayo de 2003

Exportaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) importador(es) final(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
III. Sistemas de artillería de gran calibre	1) Tailandia	12			Obús de campaña 105/14	
	2) Países Bajos	1			Cañón naval 127/54	
VII. Misiles y lanzamisiles	Malasia	7			Misil antibuques	

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
III. Sistemas de artillería de gran calibre	Francia	24			Mortero rayado de 120 mm	

Jordania

País que presenta la información: Jordania

Idioma original: inglés
Información general: no

Año civil: 2002
Fecha de presentación: 16 de junio de 2003

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
I. Carros de combate	Reino Unido	80			Challenger-1	Usado (donación)
VII. Misiles y lanzamisiles	Federación de Rusia	10 lanzamisiles 100 misiles			MITES	Nuevo (adquirido)

Lituania

País que presenta la información: Lituania

Idioma original: inglés
Información general: no

Año civil: 2002
Fecha de presentación: 14 de abril de 2003

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
II. Vehículos blindados de combate	Alemania	36	Estados Unidos		Vehículo blindado de transporte de tropas M113 A1	24 unidades en estado de funcionamiento y 12 inutilizadas (únicamente como fuente de piezas de repuesto)
III. Sistemas de artillería de gran calibre	Dinamarca	72			Obús M/50 de 105 mm	54 unidades en estado de funcionamiento y 18 inutilizadas (únicamente como fuente de piezas de repuesto)
	Suecia	6			Mortero 41D de 120 mm	

Malasia

País que presenta la información: Malasia

Idioma original: inglés
Información general: no

Año civil: 2002
Fecha de presentación: 6 de mayo de 2003

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
					<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>		
III. Sistemas de artillería de gran calibre	Sudáfrica	6	Reino Unido	–	Cañón de calibre 45 de 155 mm	
VI. Navas de guerra	Francia	2			Submarino	
VII. Misiles y lanzamisiles	Reino Unido	9 lanzamisiles 72 misiles	Reino Unido	–	Sistema de defensa aérea	
	Federación de Rusia	40 lanzamisiles 382 misiles	Federación de Rusia		Sistema de defensa aérea	
	Francia	30	Italia		Torpedo	

México

País que presenta la información: México

Idioma original: español

Información general: no

Año civil: 2002

Fecha de presentación: 9 de junio de 2003

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
					<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>		
IV. Sistemas de artillería de gran calibre	Suecia	2 2		N	Cañones 57 MK3 Sistemas de dirección de tiro EOS 405	
VI. Navas de guerra	Estados Unidos	1 1			Fragatas rápidas de clase KNOX Buques de desembarco de tanques	
VII. Misiles y lanzamisiles	Federación de Rusia	5 30 5			Sistemas de misiles antiaéreos portátiles (PZRK) "IGLA" Unidades lanzamisiles 9M39 Unidades lanzamisiles fijas DZIHGUIT	

Noruega

País que presenta la información: Noruega

Idioma original: inglés
Información general: no

Año civil: 2002
Fecha de presentación: 27 de mayo de 2003

Exportaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Estado(s) importador(es) final(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
VI. Naves de guerra	Letonia	1	–	Ninguna	Antiguo buque portaminas de la clase Vale	Transferencia concluida en enero de 2003
	Polonia	3	Alemania	Noruega (para el armamento restante)	Submarino clase Kobben	Dos en estado de funcionamiento, uno fuera de servicio (técnicamente)

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
I. Carros de combate	Países Bajos	42+5*	Alemania		Leopard 2 A4	

* Importación de cinco Leopard 2 A4 retirados de servicio y utilizados a su llegada para la obtención de piezas de repuesto.

Nueva Zelanda

País que presenta la información: Nueva Zelanda

Idioma original: inglés

Información general: sí

Año civil: 2002

Fecha de presentación: 11 de junio de 2003

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
V. Helicópteros de ataque	Estados Unidos	1			Seasprite SH2G	

Criterios nacionales para las transferencias: Las transferencias internacionales de armas entrañan, además del traslado físico del equipo desde el territorio nacional o a éste, la transferencia del título y el dominio del equipo.

Países Bajos

País que presenta la información: Países Bajos

Idioma original: inglés

Información general: sí

Año civil: 2002

Fecha de presentación: 28 de mayo de 2003

Exportaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) importador(es) final(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
I. Carros de combate	Noruega	47	Alemania		Leopard 2	
VI. Naves de guerra	Grecia	1	Países Bajos		Fragata clase Kortenaer	

Crterios nacionales para las transferencias: Transferencia del título de propiedad.

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
VI. Helicópteros de ataque	Estados Unidos	7			AH-64D Apache	

Crterios nacionales para las transferencias: Transferencia del título de propiedad.

Pakistán

País que presenta la información: Pakistán

Idioma original: inglés
Información general: no

Año civil: 2002
Fecha de presentación: 2 de junio de 2003

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
IV. Aviones de combate	China Francia	24 3			F-7PG BF Mirage V (aviones)	

Perú

País que presenta la información: Perú

Idioma original: español

Información general: no

Año civil: 2002

Fecha de presentación: 25 de abril de 2003

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
IV. Aviones de combate	Estados Unidos	2	Estados Unidos		OA-37B	
VII. Misiles y lanzamisiles	Fuerza Aérea del Perú	23	Bielorrusia		Misil R-60K	*
	Fuerza Aérea del Perú	2	Bielorrusia		Lanzamisil P-27-1D	**

* Aviones transferidos a la Fuerza Aérea del Perú por el Gobierno de los Estados Unidos de América en cesión de uso gratuito.

** Material correspondiente al contrato de adquisiciones de las aeronaves SU-25.

Polonia

País que presenta la información: Polonia

Idioma original: inglés

Información general: sí

Año civil: 2002

Fecha de presentación: 28 de abril de 2003

Exportaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Estado(s) importador(es) final(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
I. Carros de combate	Mauritania	16			T 55	
II. Vehículos blindados de combate	Nigeria	67			Vehículos blindados con orugas para transporte de personal MTLB	Usuario final: Gobierno de Nigeria, Ejército de Nigeria
VI. Naves de guerra	Yemen	1	Polonia		Buque de transporte de tanques (mediano) Tipo NS-722	

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
I. Carros de combate	Alemania	30			Leopard 2	
VI. Naves de guerra	Estados Unidos	1			Clase OHP	

Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte

País que presenta la información: Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte

Idioma original: inglés
Información general: sí

Año civil: 2002

Fecha de presentación: 14 de julio de 2003

Exportaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) importador(es) final(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
I. Carros de combate	Jordania	88			Challenger 1 MBT	
II. Vehículos blindados de combate	Francia	6			Camioneta Land Rover defender 110 con protección balística	
	Omán	44			Vehículo blindado para transporte de personal Piranha 8 x 8	
	Ghana	4			Vehículo blindado para transporte de personal Tactica 4 x 4	
	Omán	30			Vehículos de mando y observación Piranha 8 x 8	
V. Helicópteros de ataque	Estados Unidos	1			Tornado GR1	

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
II. Vehículos blindados de combate	Sudáfrica	3			Vehículos blindados para transporte de personal Scout RG32	
V. Helicópteros de ataque	Estados Unidos	12			AH64 Apache	

República Checa

País que presenta la información: República Checa

Idioma original: inglés

Información general: no

Año civil: 2002

Fecha de presentación: 22 de mayo de 2003

Exportaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
					<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) importador(es) final(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>		
I. Carros de combate	República del Yemen Eslovaquia	35 2			T 55 AM 2 Tanque de auxilio VT-55A	
II. Vehículos blindados de combate	Estados Unidos	1			OT 810	Con destino a un coleccionista
III. Sistemas de artillería de gran calibre	República del Yemen	30			Cañón TK 10-T2S de 100 mm	Con destino a coleccionistas
	Eslovaquia	9			Obús D-30A de 122 mm	
	Eslovaquia	4			Sistema de lanzamiento de cohetes de tubos múltiples vz.70 GRAD de 122 mm	
	Países Bajos	3			Cañón antitanque SP SU 100 de 100 mm	
IV. Aviones de combate	Francia	1			L 29	Con destino a un coleccionista
	Estados Unidos	1			L 29	Con destino a un coleccionista
	Eslovaquia	1			MiG-23 ML	Con destino a un coleccionista, totalmente inservible
	Argelia	9			L-39	

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
					<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>		
I. Carros de combate	Reino Unido	1			Cromwell IV A27M MK-VIII	Con destino a un coleccionista

República de Corea

País que presenta la información: República de Corea

Idioma original: inglés

Información general: no

Año civil: 2002

Fecha de presentación: 8 de julio de 2003

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
VII. Misiles y lanzamisiles	Estados Unidos	157			AIM-120	
	Estados Unidos	100			AGM-142	
	Estados Unidos	4			MLRS M270	
	Estados Unidos	11			HARPOON	

Singapur

País que presenta la información: Singapur

Idioma original: inglés
Información general: no

Año civil: 2002
Fecha de presentación: 8 de mayo de 2003

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
V. Helicópteros de ataque	Estados Unidos	8			AH-64D	
VI. Naves de guerra	Suecia	1			Submarino clase Sjoormen	
VII. Misiles y lanzamisiles	Estados Unidos	Varios			AGM-84	

Sudáfrica

País que presenta la información: Sudáfrica

Idioma original: inglés

Información general: no

Año civil: 2002

Fecha de presentación: 28 de mayo de 2003

Exportaciones

A	B	C	D	E	Observaciones	
Categorías (I-VII)	Estado(s) importador(es) final(es)	Número de piezas	Estado de origen (si no es el exportador)	Localización intermedia (si procede)	Descripción de la pieza	Comentarios sobre la transferencia
II. Vehículos blindados de combate	Angola	1			Vehículo blindado para transporte de personal Cassapir (refaccionado)	Usuario final: Norwegian People's Aid
	Eritrea	2			Vehículo resistente a las minas SAMIL20 (refaccionado)	Usuario final: Naciones Unidas
	Malí	5			Vehículo blindado de transporte de personal resistente a las minas RG31	
	Reino Unido	3			Vehículo blindado de transporte de personal RG32 SCOUT	Usuario final: Alvis, Reino Unido
	Uganda	15			Vehículo blindado de transporte de personal resistente a las minas RG31	Pedidos en 1998. Únicamente para uso interno
	Bélgica	1			Coche blindado Eland Mk7, 90 mm	Usuario final: SABILEX; embarque parcial de exportación de 1999
	Austria	1			Vehículo blindado de transporte de personal RG32 SCOUT	
	Mozambique	6			Cuatro vehículos resistentes a las minas SAMIL 20 Dos vehículos blindados de transporte de personal Cassapir (refaccionados)	Usuario final: Norwegian People's Aid

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) importador(es) final(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
	Georgia Francia	2 2			Vehículo blindado para transporte de personal RG32 SCOUT Vehículo blindado de transporte de personal RG32 SCOUT	Usuario final: Naciones Unidas
III. Sistemas de artillería de gran calibre	Malasia	22			Obús remolcado G5 de 155 mm	10 exportados en septiembre de 2001, 12 exportados en julio de 2002
IV. Aviones de combate	Camerún	1			Impala Mk2	Excedentes antiguos

Suecia

País que presenta la información: Suecia

Idioma original: inglés

Información general: sí

Año civil: 2002

Fecha de presentación: 31 de mayo de 2003

Exportaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) importador(es) final(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
II. Vehículos blindados de combate	Italia	2			Vehículo de combate 9030	
	Suiza	14			Vehículo de combate 9030	
III. Sistemas de artillería de gran calibre	Estonia	6			Morteros m/41 de 120 mm	
	Letonia	6			Morteros m/41 de 120 mm	
	Lituania	6			Morteros m/41 de 120 mm	
IV. Buques de guerra	Dinamarca	1			Submarino clase Sjöormen	

Crterios nacionales para efectuar transferencias: Transferencia física en la frontera.

Suiza

País que presenta la información: Suiza

Idioma original: inglés

Información general: sí

Año civil: 2002

Fecha de presentación: 28 de mayo de 2003

Exportaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) importador(es) final(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
II. Vehículos blindados de combate	Irlanda	15			Piranha IIIH 8 x 8	

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
II. Vehículos blindados de combate	Suecia	9	Suecia		SPz CV 9030	1 procedente de Suecia, 8 fabricados en Suiza (chasis procedente de Suecia)

Tailandia

País que presenta la información: Tailandia

Idioma original: inglés

Información general: no

Año civil: 2002

Fecha de presentación: 29 de abril de 2003

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
III. Sistemas de artillería de gran calibre	Italia	12				
IV. Aviones de combate	Estados Unidos	8		Nakhon Ratchasima	F-16 A (ADF)	
	Estados Unidos	1		Nakhon Ratchasima	F-16 B (ADF)	

Turquía

País que presenta la información: Turquía

Idioma original: inglés

Información general: sí

Año civil: 2002

Fecha de presentación: 10 de abril de 2003

Exportaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) importador(es) final(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
II. Vehículos blindados de combate	Malasia	80			4 tipos distintos de vehículos blindados de combate	68 completos 12 para armar

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
V. Helicópteros de ataque	Estados Unidos	7			S-70	Venta
VI. Buques de guerra	Estados Unidos	1			1 FFGH	Venta
	Francia	2			2 FFLG	Venta
VII. Misiles y lanzamisiles	Israel	46			Popeye	A bordo de 3 FFLG

Ucrania

País que presenta la información: Ucrania

Idioma original: ruso

Información general: no

Año civil: 2002

Fecha de presentación: 16 de junio de 2003

Exportaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) importador(es) final(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
I. Carros de combate	Reino Unido Myanmar	1 14			T-55 AMB T-72C	
II. Vehículos blindados de combate	Zambia	20				
III. Sistemas de artillería de gran calibre	Azerbaiyán	72				
IV. Aviones de combate	Federación de Rusia Lituania Estonia Viet Nam Estados Unidos Eritrea	1 1 2 4 10 1			L-39 L-39 C L-39 L-39 L-39	Desmilitarizados Desmilitarizados Desmilitarizados Desmilitarizados
V. Helicópteros de ataque	Argelia Burundi	4 1				
VII. Misiles y lanzamisiles	Federación de Rusia China Bangladesh Eritrea Estados Unidos	4 100 2 5 5 2			PC-18 P-27 P-27 P-27 P-73 X-31	

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
VII. Misiles y lanzamisiles	Bulgaria	20			P-27	

Uruguay

País que presenta la información: Uruguay

Idioma original: español

Año civil: 2002

Información general: no

Fecha de presentación: 22 de mayo de 2003

Importaciones

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia</i>
VI. Naves de guerra	Alemania	1			Remolcador tipo 722	
VII. Misiles y lanzamisiles	Sudáfrica	124			Bombas MK-82	
	Estados Unidos	10			Coheteras LAU 130A	

III. Índice de la información general correspondiente al año civil 2002 proporcionada por los Gobiernos

<i>Estado</i>	<i>Título</i>	<i>Idioma</i>
Alemania	Existencias de material bélico. Adquisición de material de producción nacional en 2002. Política y práctica de Alemania en materia de exportación de armas convencionales y tecnología conexas. Anexo: Principios de política de la República Federal de Alemania respecto de la exportación de armas de guerra y demás equipo bélico.	Inglés
Armenia	Existencias de material bélico y adquisición de material de producción nacional (nada de que informar).	Inglés
Australia	Existencias nacionales.	Inglés
Bélgica	Existencias generales de carros de combate, vehículos blindados de combate, sistemas de artillería, aviones de combate, helicópteros de ataque, naves de guerra y misiles y lanzamisiles.	Francés
Brasil	Existencias de material bélico y adquisición de material de producción nacional. Políticas y leyes nacionales en la materia.	Inglés
Bulgaria	Existencias de material bélico y adquisición de material de producción nacional. Armamento y equipo destinado a la exportación.	Inglés
Canadá	Existencias de equipo de las Fuerzas Armadas del Canadá (al 1º de abril de 2003). Adquisición de material de producción nacional (nada de que informar).	Inglés
Dinamarca	Existencias de material bélico. Adquisición de material de producción nacional (nada de que informar).	Inglés
Eslovaquia	Existencias de material bélico. Adquisición de material de producción nacional en 2002 (nada de que informar).	Inglés
España	Existencias de material bélico. Adquisición de material de producción nacional. Política y procedimientos para la transferencia de material de defensa.	Español
Estados Unidos de América	Existencias de material bélico y adquisición de material de producción nacional. Información general.	Inglés
Estonia	Existencias de material bélico (al 1º de mayo de 2003). Adquisición de material de producción nacional (nada de que informar).	Inglés
Francia	Existencias de material bélico. Adquisición de material de producción nacional. Política relativa a las existencias de material bélico (al 31 de diciembre de 2002).	

<i>Estado</i>	<i>Título</i>	<i>Idioma</i>
Georgia	Existencias de material bélico.	Inglés
Grecia	Existencias de material bélico.	Inglés
Italia	Existencias de material bélico. Adquisición de material de producción nacional.	Inglés
Israel	Información general sobre la política nacional.	Inglés
Japón	Existencias de material bélico. Adquisición de material de producción nacional. Armas y equipo que figuran en la Lista de mercancías reglamentadas. Normas que rigen la exportación e importación de armas.	Inglés
Nueva Zelandia	Existencias de material bélico. Adquisición de material de producción nacional. Memorando de los controles y procedimientos de Nueva Zelandia respecto de las exportaciones e importaciones de armas. Informe anual al Parlamento de las Fuerzas de Defensa de Nueva Zelandia correspondiente al año terminado el 30 de junio de 2002; Informe sobre las previsiones de las Fuerzas de Defensa de Nueva Zelandia correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2002 y el 30 de junio de 2003; Informe anual al Parlamento del Ministerio de Defensa de Nueva Zelandia correspondiente al año terminado el 30 de junio de 2002; Informe sobre las previsiones del Ministerio de Defensa de Nueva Zelandia correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2002 y el 30 de junio de 2003.	Inglés
Países Bajos	Existencias de material bélico. Adquisición de material de producción nacional.	Inglés
Polonia	Existencias de material bélico.	Inglés
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	Adquisición de material de producción nacional.	Inglés
República de Moldova	Existencias nacionales. Información general en relación con las existencias de la República de Moldova. Adquisición de material de producción nacional (nada de que informar).	Inglés
Rumania	Existencias de material bélico. Adquisición de material de producción nacional (nada de que informar).	Inglés
Suecia	Existencias de material bélico al 1° de enero de 2003. Adquisición de material de producción nacional. Intercambio anual de información militar, al 1° de enero de 2003. Intercambio mundial de información militar. Intercambio anual de información sobre planificación de defensa (todos en virtud del Documento de Viena de 1999). Política de control de exportaciones de Suecia y exportaciones de equipo militar en 2002.	Inglés

<i>Estado</i>	<i>Título</i>	<i>Idioma</i>
Suiza	Existencias de material bélico. Adquisición de material de producción nacional.	Inglés
Turquía	Volumen de la producción nacional; cantidades de vehículos armados y de equipo de producción nacional.	Inglés

IV. Información recibida de los Gobiernos sobre las existencias de material bélico y la adquisición de material de producción nacional

<i>Estado</i>	<i>Existencias de material bélico</i>	<i>Adquisición de material de producción nacional</i>
Alemania	Sí	Sí
Armenia	Sí	No
Australia	Sí	Sí
Bélgica	Sí	
Brasil	Sí	No
Bulgaria	Sí	Sí
Canadá	Sí	No
Dinamarca	Sí	No
Eslovaquia	Sí	No
España	Sí	Sí
Estados Unidos de América	Sí	Sí
Estonia	Sí	No
Francia	Sí	Sí
Georgia	Sí	
Grecia	Sí	
Italia	Sí	Sí
Japón	Sí	Sí
Nueva Zelandia	Sí	No
Países Bajos	Sí	Sí
Polonia	Sí	Sí
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte		Sí
República de Moldova	Sí	No
Rumania	Sí	No
Suecia	Sí	Sí
Suiza	Sí	Sí
Turquía	Sí	Sí

Alemania

Existencias de material bélico

<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Existencias* al 31 de diciembre de 2002</i>
I. Carros de combate	2 398: 670 Leopard 1 1 728 Leopard 2
II. Vehículos blindados de combate	3 998: 2 122 Marder, 08 M113, 361 Tpz-1 Fuchs, 56 ATF 2, 359 Wiesel, 354 Gepard, 143 Roland (de oruga), 409 SpPz Luchs y 186 Jaguar 1
III. Sistemas de artillería de gran calibre	1 682: 118 FH M101, 196 FH 70, 499 PzH M109, 165 PzH 2000, 504 Tampella, 50 sistemas lanzacohetes de artillería ligera y 150 sistemas de lanzamiento múltiple de cohetes
IV. Aviones de combate	503: 311 Tornado, 23 MIG-29, 152 F-4, 17 Bréguet Atlantic
V. Helicópteros de ataque	242: 202 BO-105 PAH-1, 22 SEA LYNX y 21 SEA KING
VI. Naves de guerra	67: 2 destructores, 12 fragatas, 20 lanchas patrulleras rápidas y 33 buques auxiliares
VII. Misiles y lanzamisiles	Información confidencial

* En el presente informe sobre las existencias de material bélico se enumeran los sistemas que constan en el inventario de las Fuerzas Armadas de Alemania y que son de su responsabilidad.

Adquisición de material de producción nacional en 2002*

<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Adquisición de material de producción nacional en 2002</i>
I. Carros de combate	–
II. Vehículos blindados de combate	16: 16 Wiesel 2 Ozelot
III. Sistemas de artillería de gran calibre	38: 38 PZH 2000
IV. Aviones de combate	–
V. Helicópteros de ataque	–
VI. Navas de guerra	1: 1 Typ 702
VII. Misiles y lanzamisiles	–

* A los efectos del presente informe se define la adquisición de material de producción nacional como la compra por el Gobierno en el año 2002 de sistemas de armamento completo incluidos en las siete categorías de armas del Registro a proveedores de Alemania o a proveedores acogidos a programas en los que Alemania participe como socio.

Armenia

Existencias de material bélico y adquisición de material de producción nacional al 1° de enero de 2003

<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Existencias de material bélico</i>	<i>Adquisición de material de producción nacional</i>
I. Carros de combate	110	–
II. Vehículos blindados de combate	146	–
III. Sistemas de artillería de gran calibre	229	–
IV. Aviones de combate	6	–
V. Helicópteros de ataque	8*	–
VI. Naves de guerra	–	–
VII. Misiles y lanzamisiles	–	–

Notas: En el año civil 2002, la República de Armenia no adquirió ninguna arma de producción nacional incluida en las siete categorías del Registro.

* De conformidad con el Acuerdo de Tashkent de 2002 (Protocolo sobre los helicópteros de combate MI 24K y MI 24R no sujetos a la limitación de los helicópteros de ataque), 1 unidad de helicóptero de combate de apoyo MI 24K ha sido recategorizada como helicóptero de ataque.

Australia

Existencias nacionales

<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Adquisición de material de producción nacional</i>	<i>Observaciones</i>
I. Carros de combate	90	Leopard AS1		En la declaración de 2001 se incluyeron variantes del Leopard AS1 consistentes en vehículos para tender puentes y vehículos de auxilio. La cifra que figura en el presente cuadro se refiere únicamente a los tanques de artillería
II. Vehículos blindados de combate	704	101 ASLAV 25 603 M113		Los vehículos ASLAV incluyen 47 vehículos con cañón de 25 mm y 54 vehículos con ametralladora de 12,7 mm. No se han incluido los 20 vehículos ASLAV "Fase III" que se han consignado como importaciones. No se han declarado los vehículos M113 cuyo blindaje o armamento no llegan a cumplir los criterios del Registro
III. Sistemas de artillería de gran calibre	272	128 M2A2 de 105 mm 108 Hamel de 105 mm 36 M198 de 155 mm		
IV. Aviones de combate	156	33 F-111 71 F/A-18 Hornet 19 Ap-3C/P-3C Orion 33 Hawk 127 (sólo para adiestramiento básico)		La cifra de 135 aviones de la declaración de 2001 se ha corregido por la de 156. Las existencias de Hawk 127 consisten en 33 aviones en lugar de los 10 que se consignaron para 2001. Las existencias de F-111 se han revisado de 35 a 33; dos aviones se consideran exentos dado que no son operativos y se mantienen únicamente para disponer de piezas de repuesto
V. Helicópteros de ataque	24	8 UH-1 Iroquois 16 S-70B-2 Seahawk		El helicóptero UH-1 declarado se ha adaptado para que pueda desempeñar una función de ataque terrestre (helicóptero artillado)
VI. Navas de guerra	20	6 FFG (clase Adelaide) 4 FFH (clase ANZAC) 5 SSK (clase Collins) 2 buques de reaprovisionamiento 3 buques anfibios	1 FFH (clase ANZAC)	

<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Adquisición de material de producción nacional</i>	<i>Observaciones</i>
VII. Misiles y lanzamisiles	No hay datos	SM-1 Estándar, AIM-9 Sidewinder; AIM-7 Sparrow; RIM-7 Sea Sparrow; AIM-120 AMRAAM; AIM-132 ASRAAM; AGM-84 Harpoon; AGM-142 Popeye; AGM-119 Penguin; RIM-162 ESSM		Las cantidades de misiles son confidenciales Australia forma parte del consorcio internacional que fabrica el misil ESSM (Evolved Sea Sparrow) RTM-162

Bélgica

Existencias generales de carros de combate, vehículos blindados de combate, sistemas de artillería, aviones de combate, helicópteros de ataque, naves de guerra y misiles y lanzamisiles al 31 de diciembre de 2002

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>
<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Existencias de material bélico</i>	<i>Adquisición de material de producción nacional</i>
I.	Carros de combate	143 ¹
II.	Vehículos blindados de combate	894 ²
III.	Sistemas de artillería de gran calibre	192 ³
IV.	Aviones de combate	128 ⁴
V.	Helicópteros de ataque	46
VI.	Naves de guerra	4
VII.	Misiles y lanzamisiles	0

¹ Se han retirado del servicio tres carros Leopard.

² Han dejado de consignarse 303 vehículos porque sus características no correspondían a las definiciones.

³ Se han retirado del servicio 57 morteros de 4,2 pulgadas y 15 M-108.

Se han retirado del servicio 1 MK-101; 1 105 MK II HOW TR; 2 M-109 y 2 BRANDT de 120 mm para fines de investigación y desarrollo.

⁴ Dos F16 resultaron destruidos a causa de accidente.

Un F16 ha sido transformado en pieza de museo.

Cuatro Mirage V se han retirado del servicio.

Brasil

Existencias de material bélico y adquisición de material de producción nacional

<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Existencias de material bélico</i>	<i>Adquisición de material de producción nacional (incluido en las existencias militares)</i>
I. Carros de combate	407	
II. Vehículos blindados de combate	850	
III. Sistemas de artillería de gran calibre	628	
IV. Aviones de combate	141	
V. Helicópteros de ataque	141	
VI. Naves de guerra	27	
VII. Misiles y lanzamisiles	**	

* Se presentó una corrección de los datos para 2002.

** Los misiles que constan en el inventario del Brasil son parte orgánica del equipo enumerado *supra*.

Bulgaria**Existencias de material bélico y adquisición de material de producción nacional**

<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Existencias de material bélico</i>	<i>Adquisición de material de producción nacional</i>
I. Carros de combate	1 474	–
II. Vehículos blindados de combate	1 858	–
III. Sistemas de artillería de gran calibre	1 737	–
IV. Aviones de combate	216	–
V. Helicópteros de ataque	35	–

Canadá

Existencias de equipo de las Fuerzas Armadas del Canadá al 1° de abril de 2003

<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Número de piezas</i>
I. Carros de combate	Leopard C2	114
	Vehículo blindado para trabajos de ingeniería	9
	Vehículo blindado de auxilio	8
	Vehículo para tender puentes	9
II. Vehículos blindados de combate	Blindado Grizzly de transporte rodado de tropas	265
	Vehículo Cougar de apoyo al fuego	177
	Vehículo de apoyo Husky*	27
	Blindado ligero Bison	199
	Blindado de transporte de tropas M113	1 080
	Sistema de defensa aérea antitanques (ADATS)*	34
	Vehículo blindado ligero (LAV Coyote)	203
	Blindado de transporte de tropas (LAV III)	494
III. Sistemas de artillería de gran calibre	Fusil sin retroceso de 106 mm	109
	Obús M109 de 155 mm	76
	LG1 Mk II	28
	Obús de 105 mm	96
IV. Aviones de combate	Avión de caza/ataque contra blancos terrestres CF-18 A y B	121
	Aviones de patrulla CP-140A Arcturus	3
	Aviones CP-140 de patrulla ASW	18
	Freedom Fighter CF-5 A y B	38**
V. Helicópteros de ataque	CH-124 ASW (Sea King)	29
VI. Naves de guerra	Destrucción dotados de misiles dirigidos	4
	Fragatas portahelicópteros	12
	Buques de defensa costera	12
	Buques de apoyo operativo	2
	Submarinos	3 (otro más será aceptado a corto plazo)
VII. Misiles y lanzamisiles***	Misiles y lanzamisiles	244

* Los vehículos Husky y ADATS se incluían en otras categorías de vehículos blindados hasta 2001 inclusive.

** Tres CF-5 fueron desguazados y dos fueron retirados a museos en 2002.

***Ciertos misiles fueron recategorizados en 2002.

Dinamarca**Existencias de material bélico al 1° de enero de 2003**

<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Número de piezas</i>
I. Carros de combate	248
II. Vehículos blindados de combate	323
III. Sistemas de artillería de gran calibre	405
IV. Aviones de combate	68
V. Helicópteros de ataque	12
VI. Naves de guerra	9
VII. Misiles y lanzamisiles	0

Eslovaquia

Existencias de material bélico

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios</i>
I. Carros de combate	271	Eslovaquia	T-72	Al 1° de enero de 2003
II. Vehículos blindados de combate	524	Eslovaquia	BMP-1, BMP-2, OT-64, OT-90	Al 1° de enero de 2003
III. Sistemas de artillería de gran calibre	374	Eslovaquia	Obús autopropulsado 2S1, obús D-30, obús autopropulsado M77, obús autopropulsado M2000, mortero modelo 1982, mortero autopropulsado PRAM, RM-70	Al 1° de enero de 2003
IV. Aviones de combate	71	ex Unión Soviética y Federación de Rusia	MiG-21, MiG-29, SU-22, SU-25	Al 1° de enero de 2003
V. Helicópteros de ataque	19	ex Unión Soviética y Federación de Rusia	Mi-24	Al 1° de enero de 2003
VI. Naves de guerra				
VII. Misiles y lanzamisiles				

España

Existencias de material bélico

<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Ejército de tierra</i>	<i>Armada</i>	<i>Ejército del aire</i>	<i>Total</i>
I. Carros de combate	504	15	0	520
II. Vehículos blindados de combate	2 298	43	0	2 341
III. Sistemas de artillería de gran calibre	1 139	18	0	1 157
IV. Aviones de combate	0	17	173	190
V. Helicópteros de ataque	28	32	0	60
VI. Naves de guerra	0	46	0	46
VII. Misiles y lanzamisiles	0	372	976	1 348

Adquisición de material de producción nacional

<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Observaciones</i>
I. Carros de combate	0		
II. Vehículos blindados de combate	54	Vehículo blindado Pizarro (infantería)	En servicio desde 2002
III. Sistemas de artillería de gran calibre	10	Obús 155 S88-1	En servicio desde 2002
IV. Aviones de combate	0		
V. Helicópteros de ataque	0		
VI. Naves de guerra	2	Fragata F-100	En servicio desde 2002
VII. Misiles y lanzamisiles	0		

Estados Unidos de América

Existencias de material bélico y adquisición de material de producción nacional

<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Existencias de material bélico*</i>	<i>Adquisición de material de producción nacional</i>
I. Carros de combate	8 019	0
II. Vehículos blindados de combate	19 726	0
III. Sistemas de artillería de gran calibre	7 033	0
IV. Aviones de combate	4 217	47
V. Helicópteros de ataque	2 302	0
VI. Naves de guerra	307	3
VII. Misiles y lanzamisiles	117 989	452

Notas:

* La disminución del total de existencias de material bélico con respecto a las cifras presentadas el año pasado (datos correspondientes al año 2001) por los Estados Unidos de América obedece a la adopción de medidas de reducción. El incremento de la categoría IV refleja la adquisición de material de producción nacional y reincorporación de material anteriormente en reserva.

Estonia

Existencias de material bélico (al 1° de mayo de 2003)

<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Descripción de la pieza</i>
II. Vehículos blindados de combate	20 3 1	BTR-80 BTR-70 BTR-60
III. Sistemas de artillería de gran calibre	26 19	Morteros de 120 mm Obuses de 105 mm
VI. Naves de guerra	1	Fragata (transporte de personal y apoyo)

Francia

Existencias de material bélico (al 31 de diciembre de 2002)

<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Observaciones</i>
I. Carros de combate	1 069	
II. Vehículos blindados de combate	3 565	
III. Sistemas de artillería de gran calibre	762	
IV. Aviones de combate	640	
V. Helicópteros de ataque	301	
VI. Naves de guerra	57	
VII. Misiles y lanzamisiles		No hay datos

Adquisición de material de producción nacional (al 31 de diciembre de 2002)

<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Observaciones</i>
I. Carros de combate	33	Leclerc
II. Vehículos blindados de combate		
III. Sistemas de artillería de gran calibre		
IV. Aviones de combate	7	3 Rafale, 4 Mirage 2000 D
V. Helicópteros de ataque		
VI. Naves de guerra		
VII. Misiles y lanzamisiles		No hay datos

Georgia

Existencias de material bélico

<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Número de piezas</i>
I. Carros de combate	1. T-55	56
	2. T-72	31
II. Vehículos blindados de combate	BMP-1	66
	BMP-1K	11
	BMP-2	13
	BTR-60	11
	BTR-70	15
	BTR-80	3
III. Sistemas de artillería de gran calibre	2A36	3
	2A65	11
	BM-21	16
	M-120	16
	2S3	1
	2S7	1
	2S19	1
	D-30	67
IV. Aviones de combate	SU-25	1
	SU-25K	5
	SU-25UB	1
V. Helicópteros de ataque	ML-24	3
VI. Navas de guerra	RK-Pr 206	1
VII. Misiles y lanzamisiles		-

Grecia

Existencias de material bélico

<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Existencias de material bélico</i>	<i>Adquisición de material de producción nacional</i>
I. Carros de combate	1 723	
II. Vehículos blindados de combate	2 269 ¹	
III. Sistemas de artillería de gran calibre	1 905 ²	
IV. Aviones de combate	505	
V. Helicópteros de ataque	20	
VI. Naves de guerra	39	
VII. Misiles y lanzamisiles	Exocet	

¹ Incluidos 87 vehículos ubicados en Kosovo (KFOR), 4 vehículos ubicados en Bosnia y Herzegovina (SFOR) y 2 vehículos ubicados en Albania.

² Incluidos cuatro morteros ubicados en Kosovo (KFOR).

Italia

Existencias de material bélico y adquisición de material de producción nacional

<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Existencias de material bélico</i>	<i>Adquisición de material de producción nacional</i>
I. Carros de combate	1 183	18
II. Vehículos blindados de combate	3 579	8
III. Sistemas de artillería de gran calibre	1 361	
IV. Aviones de combate	506	
V. Helicópteros de ataque	132	1
VI. Naves de guerra	43	2
VII. Misiles y lanzamisiles	5 673	

Japón

Existencias de material bélico

<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Número de piezas</i>
I. Carros de combate	1) Tipo 74	817
	2) Tipo 90	224
II. Vehículos blindados de combate	1) Vehículo blindado de transporte de tropas tipo 60	134
	2) Vehículo blindado de transporte de tropas tipo 73	336
	3) Vehículo blindado de transporte de tropas tipo 96	128
	4) Vehículo blindado de combate tipo 89	64
	5) Vehículo de mando y comunicaciones tipo 82	231
	6) Vehículo de reconocimiento y patrulla tipo 87	93
	7) Vehículo autopropulsado tipo 87 con ametralladora antiaérea	49
	8) Vehículo de rescate de carros de combate tipo 78	50
	9) Vehículo de rescate de carros de combate tipo 90	18
	10) Vehículo tipo 87 de transporte de municiones con artillería lateral	74
	11) Vehículo tipo 75 para medición de viento	11
	12) Vehículo blindado de transporte de tropas tipo 73 (con anemómetro)	1
	13) Vehículo (de ruedas) con protección contra armas químicas	27
	14) Fusil autopropulsado sin retroceso tipo 60, 106 mm	100
III. Sistemas de artillería de gran calibre	1) Fusil sin retroceso tipo 60, 106 mm	390
	2) Mortero de 107 mm	234
	3) Mortero RT de 120 mm	362
	4) Obús FH70 de 155 mm	477
	5) Mortero autopropulsado tipo 96, 120 mm	21
	6) Obús autopropulsado tipo 75, 155 mm	186
	7) Obús autopropulsado de 203 mm	91
	8) Sistema de lanzamiento múltiple de cohetes tipo 75, 130 mm	45
	9) Sistema de lanzamiento múltiple de cohetes	72
	10) Obús autopropulsado tipo 99, 155 mm	4
IV. Aviones de combate	1) F-15J/DJ	203
	2) F-4EJ*	104
	3) RF-4E/EJ	27
	4) F-1	29
	5) F-2A/B	32
	6) P-3C	99
	7) EP-3	5

<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Número de piezas</i>
V. Helicópteros de ataque	AH-1S	89
VI. Naves de guerra	1) Destructor 2) Submarino 3) Buque minador 4) Lancha patrullera con misiles dirigidos 5) Buque de desembarco de tanques 6) Buque auxiliar	56 16 5 5 4 9
VII. Misiles y lanzamisiles		

* Incluidos los últimos modelos de F-4EJ.

Adquisición de material de producción nacional

<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Número de piezas</i>
I. Carros de combate	Tipo 90	18
II. Vehículos blindados de combate	1) Vehículo blindado de combate tipo 89 2) Vehículo de reconocimiento y patrulla tipo 87 3) Vehículo autopropulsado tipo 87 con ametralladora antiaérea 4) Vehículo de rescate de carros de combate tipo 90 5) Vehículo tipo 87 de transporte de municiones con artillería lateral 6) Vehículo (de ruedas) con protección contra armas químicas 7) Vehículo blindado de transporte de tropas tipo 96	1 1 1 1 1 2 15
III. Sistemas de artillería de gran calibre	1) Mortero RT de 120 mm 2) Mortero autopropulsado tipo 96, 120 mm 3) Obús autopropulsado tipo 99, 155 mm 4) Sistema de lanzamiento múltiple de cohetes	11 2 7 3
IV. Aviones de combate	F-2	8
V. Helicópteros de ataque	AH-64D	2
VI. Naves de guerra	1) Destructor 2) Submarino	1 1
VII. Misiles y lanzamisiles		

Nueva Zelanda

Existencias de material bélico en 2002

<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Número de piezas</i>
I. Carros de combate		–
II. Vehículos blindados de combate	77 vehículos blindados M113 de transporte de tropas (incluidos 7 vehículos de transporte de carga M548 no blindados)	77
III. Sistemas de artillería de gran calibre	24 cañones ligeros L118 de 105 mm	24
IV. Aviones de combate	19 aviones A4K Skyhawk (fuera de servicio)	25
V. Helicópteros de ataque	4 helicópteros SH-2G	4
VI. Navas de guerra	2 fragatas clase Anzac (véase <i>supra</i> el apartado relativo a los helicópteros) 1 fragata clase Leander 1 buque de reaprovisionamiento (12.300 toneladas con carga completa)	4
VII. Misiles y lanzamisiles		–

Adquisición de material de producción nacional

Durante 2002 Nueva Zelanda no adquirió ningún arma de producción nacional de las definidas en el Registro de Armas Convencionales de las Naciones Unidas.

Países Bajos

Existencias de material bélico

<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Número de piezas</i>
I. Carros de combate	1) Leopard 1	27
	2) Leopard 2	273
II. Vehículos blindados de combate	1) YPR-765 (25 mm)	383
	2) YPR-765	762
	3) YPR-765 (lanzador de misiles dirigidos antitanque TOW)	90
	4) M-113 (25 mm) C&V	115
	5) XA-188	80
III. Sistemas de artillería de gran calibre	1) Obús a remolque M-101	1
	2) Obús autopropulsado M-109	126
	3) Obús a remolque M-114	20
	4) Obús a remolque M-114/39	80
	5) Obús a remolque FH-70	14
	6) Cañón liviano 105 mm	8
	7) Mortero Brandt de 120 mm	135
	8) Mortero de 4,2" (montado en tierra)	1
	9) Lanzamisiles múltiple de cohetes de 227 mm	22
IV. Aviones de combate	F-16	162
V. Helicópteros de ataque	AH-64 Apache	30
VI. Naves de guerra	1) Naves de guerra de superficie	
	a) Fragata tipo L Clase J. van Heemskerk	2
	b) Fragata tipo S Clase Kortenaer	2
	c) Fragata tipo M Clase Karel Doorman	8
	d) Fragata tipo LCF Clase De Zeven Provinciën	1
	e) Naves para estudios hidrográficos Clase Tydeman	1
	Clase Buyskes	2
	f) Naves auxiliares y de reabastecimiento Clase Amsterdam	1
	Clase Poolster	1

<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Número de piezas</i>
	g) Buque con plataforma de desembarco Clase Rotterdam	1
	2) Submarinos Clase Walrus	4
VII. Misiles y lanzamisiles	1) De conformidad con las normas de seguridad sólo se indica el total	16 522

Observaciones

- I. Carros de combate Se desguazaron y utilizaron como blancos terrestres dos carros de combate Leopard 1.
Pasaron a formar parte de una colección histórica dos carros de combate Leopard 1.
Se exportaron a Noruega 47 carros de combate Leopard 2.
- II. Vehículos blindados de combate Ningún comentario.
- III. Sistemas de artillería de gran calibre Corrección sobre tres FH-70: En 2000 no se utilizaron como fuente de piezas de repuesto.
- IV. Aviones de combate Ningún comentario.
- V. Helicópteros de ataque Se importaron siete helicópteros AH-64 Apache de los Estados Unidos de América. En 2001 los Países Bajos notificaron por error que contaban con 26 piezas. La cifra correcta para 2001 era de 23.
- VI. Navas de guerra En 2000 se notificó por error que se había retirado de servicio una nave de estudios hidrográficos clase Buyskes.
Entró en servicio un buque de guerra tipo LCF clase De Zeven Provinciën.
Se exportó a Grecia una fragata tipo S clase Kortenaer.
- VII. Misiles y lanzamisiles Se dispararon 20 misiles.
En su informe de 2001 los Países Bajos notificaron por error que contaban con 16.547 piezas en la categoría de misiles y lanzamisiles. La cifra correcta para 2001 era de 16.542.

Adquisición de material de producción nacional

<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Número de piezas</i>
I. Carros de combate		–
II. Vehículos blindados de combate		–
III. Sistemas de artillería de gran calibre		–
IV. Aviones de combate		–
V. Helicópteros de ataque		–
VI. Naves de guerra	Clase LCF Zeven Provinciën	1
VII. Misiles y lanzamisiles		–

Polonia

Existencias de material bélico y adquisición de material de producción nacional (al 1º de enero de 2003)

Categorías (I-VII)	Subcategoría	Tipo	Número de piezas	Adquisición de material de producción nacional
I. Carros de combate		Leopard 2	947	7
		T-55	30	
		T-72	37	
		PT-91	647	
			233	7
II. Vehículos blindados de combate	Vehículo blindado de transporte de tropas	OT-64 <i>Skot</i>	1 388	
			22	
	Vehículo blindado de combate para infantería	BMP-1	1 366	
		BRM-1	1 328	
III. Sistemas de artillería de gran calibre	Cañón/obús	122 mm 2 S1	691	
		122 mm H.M30	534	
		152 mm AH ML-20	329	
		152 mm sH.M-77 <i>Dana</i>	6	
		203 mm A.2S7	111	
			8	
	Mortero	120 mm M 120 mod. 38/43	185	
		120 mm 2B 11/2S12 <i>Sani</i>	169	
			16	
	Sistema múltiple lanzacohetes	122 mm BM-21	256	
		122 mm RM-70	226	
IV. Aviones de combate			203	
		MiG-21	83	
		MiG-29	22	
		SU-22	98	
V. Helicópteros de ataque			111	
		Mi-24	44	
		Mi-2URP	23	
		W-3W <i>Sokót</i>	44	
VI. Naves de guerra		t.61MP, t.620, t.767, t.570, t.874, t.861K, t.863, t.776, t.888, t.ZP-1200, t.B-199, t.877E, t.641	27	
VII. Misiles y lanzamisiles		<i>Toczka</i> , lanzamisiles 9P129	4	

Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte

Adquisición de material de producción nacional

<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Descripción de la pieza</i>
I. Carros de combate		
II. Vehículos blindados de combate		
III. Sistemas de artillería de gran calibre		
IV. Aviones de combate		
V. Helicópteros de ataque		
VI. Naves de guerra	2	Buques cisterna de doble casco RFA clase Wave
VII. Misiles y lanzamisiles		

La adquisición de material de producción nacional se define como la compra de sistemas de armamentos completos por parte del Gobierno a proveedores del Reino Unido o a proveedores acogidos a programas en los que el Reino Unido participa como socio colaborador.

República de Moldova

Existencias de material bélico

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>Observaciones</i>		
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen</i>	<i>Descripción de las piezas</i>	<i>Observaciones</i>	
I. Carros de combate	–				
II. Vehículos blindados de combate	2	Ex Unión Soviética	BTR-60 PB (vehículo blindado de transporte de tropas)	Véase la información general	
	11	Ex Unión Soviética	BTR-80 (vehículo blindado de transporte de tropas)		
	11	Ex Unión Soviética	BTR-D (vehículo blindado de transporte de tropas)		
	6	Ex Unión Soviética	MT-LB (vehículo blindado de transporte de tropas)		
	127	Rumania	TAB-71(vehículo blindado de transporte de tropas)		Véase la información general
	53	Ex Unión Soviética	BMD-1 (vehículo blindado de combate para infantería)		Véase la información general
	14		Vehículo blindado de transporte de tropas (fuerzas internas)		
III. Sistemas de artillería de gran calibre	21	Ex Unión Soviética	2A36	Véase la información general	
	9	Ex Unión Soviética	2S9		
	32	Ex Unión Soviética	D-20		
	18	Ex Unión Soviética	M-30		
	59	Ex Unión Soviética	M-120		
	11	Ex Unión Soviética	9P140 220mm		
IV. Aviones de combate	6	Ex Unión Soviética	MiG-29	Véase la información general	
V. Helicópteros de ataque	–				
VI. Naves de guerra	–				
VII. Misiles y lanzamisiles	–				

Información general sobre las existencias de la República de Moldova

- I. Vehículos blindados de combate: Se retiraron de servicio 2 vehículos BTR-D.
- II. Vehículos de combate blindados: Se retiraron de servicio 8 vehículos BMD-1.
- III. Vehículos blindados de transporte de tropas: 14 vehículos pertenecen a las fuerzas internas.
- IV. Sistemas de artillería de gran calibre: Se retiró de servicio 1 M-120.
- V. Aviones de combate: 6 MiG-29 no forman parte de las armas convencionales del Ejército de la Nación y están a la venta.

Rumania

Existencias de material bélico y adquisición de material de producción nacional

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Existencias de material bélico</i>	<i>Adquisición de material de producción nacional</i>
I. Carros de combate	1 258	–
II. Vehículos blindados de combate	2 051	–
III. Sistemas de artillería de gran calibre	1 384	–
IV. Aviones de combate	204	–
V. Helicópteros de ataque	22	–
VI. Naves de guerra ¹	13	–
VII. Misiles y lanzamisiles ²	–	–

¹ Más de 850 toneladas cúbicas.

² Misiles de tierra a tierra de hasta 25 km de alcance.

Suecia

Existencias de material bélico

<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Existencias de material bélico al 1º de enero de 2003</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Número total</i>
I. Carros de combate	Strv 121 Strv 122	160 122	280
II. Vehículos blindados de combate incluidos vehículos con blindaje ligero	Brobv 971 Patgb XA 180-203/203 Pbv 501 Pbv 302 Stripbv 3021 Epbv 3022 Bplpbv 3023 Rlpbv 3024 Pbv 401 Bgbv 4012 Rlpbv 4014 Pbv 4020 Pbv 4021 Pbv 4024 Strf 9040 Strf 90 LV Strf 90 E Strf 90 Stri Strf 90 Bg	32 122 350 501 76 50 5 10 433 90 20 36 14 10 355 30 42 56 26	2 244
III. Sistemas de artillería de gran calibre	KA–pj m/80 de 12 cm Grk de 12 cm Bkan de 15,5 cm Haub 77A de 15,5 cm Haub 77B de 15,5 cm	24 479 26 105 50	684
IV. Aviones de combate	AJ/S 37 JA 37 SK 37 JAS 39 SK 60 (PTA)	16 47 9 128 103	303
V. Helicópteros de ataque			0
VI. Naves de guerra	Submarinos clase Gotland Submarinos clase Västergötland Corbetas lanzamisiles clase Stockholm Corbetas lanzamisiles clase Göteborg Buques lanzamisiles clase Norrköping Buque minador Carlscrona Buque minador Visborg Buque de apoyo Trosso Buque de apoyo Gålö	3 4 2 4 1 1 1 1 1	17
VII. Misiles y lanzamisiles	Las normas de seguridad no permiten proporcionar detalles		

Adquisición de material de producción nacional

<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Número total</i>
I. Carros de combate	Strv 122	3	3
II. Vehículos blindados de combate	Strf 9040 Patgb 1880-203	28 52	80
IV. Aviones de combate	JAS 39	17	17
VII. Misiles y lanzamisiles	Las normas de seguridad no permiten proporcionar detalles		

Abreviaturas empleadas

AJ/S 37	Avión de ataque/caza/reconocimiento Saab 37
Bgbv 4012	Vehículo blindado de rescate 4012 (MT-LB)
Bkan	Cañón autopropulsado Bofors 1 A
Bplpbv 3023	Vehículo blindado Haegglund con puesto de dirección del fuego 3023
Brobv 971	Vehículo blindado para tender puentes (T-55)
Epbv 3022	Vehículo blindado Haegglund con puesto de observación 3022
Grk	Mortero
Haub	Obús
JA 37	Avión de caza/ataque Saab 37
JAS 39	Avión de caza/ataque/reconocimiento Saab 39
KA-pj m/80	Cañón móvil de defensa costera Bofors m/80
Patgb 180-203	Vehículo blindado de combate para infantería Pasi 203 A
Pbv 302	Vehículo blindado de combate Haegglund para infantería 302
Pbv 401	Vehículo blindado de transporte de tropas 401 (MT-LB)
Pbv 501	Vehículo blindado de combate para infantería 501 (BMP)
Rlpbv 3024	Vehículo blindado de transporte Haegglund de tropas para comunicaciones por radio 3024
Rlpbv 4014	Vehículo blindado de transporte de tropas para comunicaciones por radio 4014 (MT-LB)
Sjtppbv 4024	Vehículo médico blindado
SK 37	Avión Saab 37, modelo de adiestramiento
SK 60	Avión de adiestramiento Saab 105
Strf 9040	Vehículo blindado de combate para infantería Haegglund 90
Strf 90 Bg	Vehículo blindado de rescate Haegglund 90
Strf 90 E	Vehículo blindado con puesto de observación Haegglund 90 E

Strf 90 Lv	Vehículo blindado antiaéreo Haegglund 90
Strf 90 Stri	Vehículo blindado de mando Haegglund 90
Stripbv 3021	Vehículo blindado de mando Haegglund 3021
Stripbv 4020	Vehículo blindado de mando 3021 (MT-LB)
Stripbv 4021	Vehículo blindado de mando 4021 (MT-LB)
Strv 121	Carro de combate Leopard Krauss-Maffei A 4
Strv 122	Carro de combate Leopard Krauss-Maffei 2 S

Suiza

Existencias de material bélico y adquisición de material de producción nacional

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Existencias de material bélico¹</i>	<i>Adquisición de material de producción nacional</i>
I. Carros de combate	556	
II. Vehículos blindados de combate ²	912	8 (SPz CV 930)
III. Sistemas de artillería de gran calibre ³	1 092	
IV. Aviones de combate	138	
V. Helicópteros de ataque		
VI. Naves de guerra		
VII. Misiles y lanzamisiles		

¹ Datos sobre las existencias de material bélico relacionadas con las formaciones y unidades de la estructura de mando, al 1° de enero de 2002.

² Vehículos blindados de transporte de tropas y vehículos blindados de combate para infantería.

³ Piezas de artillería y morteros autopropulsados y a remolque (calibre mínimo: 100 mm).

Turquía

Existencias de material bélico y adquisición de material de producción nacional

<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Total</i>	<i>Producción nacional</i>
I. Carros de combate	4 058	
II. Vehículos blindados de combate	(4 945+133) 5 078	(199+133 FNSS Svn. Sisit. A.S.) 332
III. Sistemas de artillería de gran calibre	(4 161+18) 4 179	18
IV. Aviones de combate	448 (452 - 4)	-
V. Helicópteros de ataque	42 (36+7)	-
VI. Naves de guerra	59	
VII. Misiles y lanzamisiles	Lanzamisiles Harpoon, Penguin y Exocet. Las naves incluidas en la categoría VI cuentan con misiles antibuque Harpoon, Penguin y Exocet a bordo. No hay otros lanzamisiles	

Adquisición de armas, vehículos y equipos de producción nacional

<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Productor</i>	<i>Cantidad (de cada pieza)</i>
II. Vehículos blindados de combate	Vehículo blindado de combate YPR-765 (APCX)	FNSS Svn. Sisit. A.S.	(199+133) 332
III. Sistemas de artillería de gran calibre		MKE ROKETSAN A.S.	6 12

Anexo

Opiniones recibidas de los Gobiernos de conformidad con el párrafo 4 a) de la resolución 57/75 de la Asamblea General

Cuba

[Original: español]
[15 de mayo de 2003]

Cuba considera que la transparencia en materia de armamentos es un factor importante para crear un ambiente de confianza y distensión entre los Estados. El Registro de Armas Convencionales de las Naciones Unidas es una medida concreta que puede contribuir a lograr ese objetivo.

Por tales razones, Cuba viene participando cada año en el Registro y presenta la información correspondiente, en el plazo previsto, a la Secretaría de las Naciones Unidas.

No obstante, es conveniente recordar que la transparencia es sólo un elemento entre la gran variedad de medidas de fomento de la confianza que pueden resultar útiles para aliviar la tensión y disminuir la posibilidad de una confrontación militar.

El Registro debe ser equilibrado, integral y no discriminatorio, y fomentar la seguridad nacional, regional e internacional de todos los Estados, de conformidad con el Derecho Internacional.

Cuba reconoce que el Registro de Armas Convencionales de las Naciones Unidas es una medida de confianza global importante, porque brinda información sobre transferencias internacionales de siete categorías de armas convencionales que se pueden utilizar tanto con fines ofensivos como defensivos.

Pero para lograr la universalización de este instrumento, se deben incluir también en el mismo las armas de destrucción en masa, especialmente las armas nucleares, como una medida transitoria hacia la prohibición total de tales armas, que es la única solución definitiva para los peligros asociados a la existencia de las mismas.

A pesar de que existen instrumentos internacionales que prohíben, limitan y/o regulan las armas de exterminio en masa, no aparecen registradas sus existencias, y sólo se dispone de datos aislados de algunas de ellas, por lo que su inclusión en el Registro facilitaría una visión mucho más amplia de las transferencias de armas desde el punto de vista global.

La inclusión en el Registro de información relacionada con armas convencionales sofisticadas, armas de destrucción en masa, especialmente armas nucleares y las transferencias de equipos y tecnologías directamente relacionadas con el desarrollo y la producción de esas armas, cuyo poder destructivo y de desestabilización es muy superior al de las armas convencionales, convertiría al Registro en un instrumento más equilibrado, integral y atraería a un mayor número de países a participar en el mismo.

Cuba reitera que la transparencia no es un fin en sí mismo, sino una forma de contribuir a la eliminación de las amenazas que constituyen todos los tipos de armamentos.

Al mismo tiempo, debe tenerse siempre en cuenta que todos los Estados tienen el derecho de legítima defensa, consagrado en la Carta de las Naciones Unidas, y, por consiguiente, el derecho a adquirir armas para su seguridad incluso de fuentes externas. En consecuencia, las transferencias legales de armas no pueden ser prohibidas.

El Registro es una medida de fomento de la confianza que no debe obviar las legítimas preocupaciones de seguridad de los Estados. Es una medida que se complementa con otras que se aplican a nivel nacional, regional y global.

Cuba estima que la naturaleza voluntaria del Registro es adecuada para permitir la transparencia en materia de armamentos y el fomento de la confianza.

Para lograr un mejor funcionamiento y mayor credibilidad del Registro, sería importante adoptar una definición común sobre lo que se considera una transferencia internacional de armas, para así evitar las discrepancias en las informaciones que presentan los Estados.

Cuba comparte la opinión de que, mientras no se alcance un consenso sobre esta cuestión, debe mantenerse el carácter voluntario de la información que proporcionan los Estados miembros sobre sus existencias de material bélico y la adquisición de material mediante la producción nacional.

Cuba espera que el Grupo de Expertos Gubernamentales que comenzó su labor en el 2003, en virtud de la resolución 56/24 Q de la Asamblea General, dé continuidad a los análisis hechos por los Grupos de Expertos anteriores sobre este tema y continúe tomando debidamente en cuenta la información y consideraciones expuestas por los Estados.
